

🇩🇪 Personenschleuse Sohlenreinigung

🇬🇧 Pass-through system sole cleaning





Personenschleuse Sohlenreinigung NASS/TROCKEN

### Sohlenwaschvorrichtung

Die Personenschleusen aus rostfreiem Edelstahl sind besonders für Zugänge in sensible Produktionsbereiche geeignet. Beim Begehen werden die Sohlen durch schräg angeordnete patentierte Bürstenleisten mechanisch und nass gereinigt. Durch Zugabe von Desinfektions- und/oder Reinigungsmitteln wird der Reinigungsvorgang chemisch unterstützt. Die Höhe des Füllstandes der bestimmt die Art der Reinigung. Reinigungsflüssigkeit in der VA-Unterwanne. Bei einem Füllstand oberhalb der Rostoberkante werden die Sohlen intensiv nass gereinigt, während bei einem Füllstand unterhalb der Rostkante dank der Kapillarwirkung der Borsten die Schuhsohlen lediglich benetzt werden.

### Sole washing system

The stainless steel pass-through system are ideal for entrances to sensitive production areas. When entering, the soles are both mechanically cleaned and wet cleaned by obliquely arranged patented brush strips. The cleaning process is chemically supported by the addition of disinfection and / or cleaning agents. The filling level of cleaning liquid in the stainless steel lower tank determines the type of cleaning. If the filling level is above the top edge of the grille, the soles are intensively wet cleaned whereas if the filling level is below the edge of the grille, thanks to the capillary action of the brushes, the soles of the shoes are only wetted.



Personenschleuse Sohlenreinigung NASS mit 2 Reinigungsfeldern ermöglicht durch die doppelte Länge eine noch intensivere Reinigung / The double length of Pass-through sole cleaning WET with 2 cleaning fields enables even more intensiv cleaning.

Die besondere Konzeption der Personenschleuse Sohlenreinigung NASS zwingt den Benutzer zu mehreren Schritten auf dem Reinigungsfeld. Die seitlichen VA-Haltebügel bieten dabei sicheren Halt und sorgen dafür, dass die volle Länge des Reinigungsfeldes beschritten wird.

Die Personenschleuse Sohlenreinigung NASS mit 1 Reinigungsfeld ist geeignet für weniger frequentierte Nebeneingänge bis zu 30 Personen pro Tag, bei denen die Flüssigkeitseinschleppung kein Problem darstellt.

Die Personenschleuse Sohlenreinigung NASS mit 2 Reinigungsfelder ist die optimale Lösung für viel genutzte Zu- und Ausgänge. Die doppelte Länge erzwingt mehr Schritte auf dem aktiven Reinigungsfeld und sorgt für eine noch intensivere Reinigung.

## Sohlenreinigung und Trocknung Sole cleaning and drying

Die Personenschleuse Sohlenreinigung NASS/TROCKEN bietet nicht nur die gründliche Reinigungswirkung der Personenschleuse Sohlenreinigung NASS, sondern reduziert zusätzlich effektiv die Verschleppung von Flüssigkeit. Dafür sorgt das BlueDry, ein ultrasaugfähiges Hochleistungs-Vlies, das auf einen Spezial-VA-Rost gespannt ist. Die mikro-verzahnten Textilfasern saugen durch Kapillareffekte die Feuchtigkeit aktiv von den Sohlen.

The special design of the pass-through sole cleaning WET obliges the user to take several steps on the cleaning surface. The stainless steel side hand rails also provide a secure hold and ensure that the full length of cleaning field is traversed and utilised.

The pass-through sole cleaning WET with 1 cleaning field is suitable for less frequently used side entrances where up to 30 persons pass per day and the introduction of liquids is not a problem.

The pass-through sole cleaning WET with 2 cleaning fields is the optimum solution for frequently used entrances and exits. Because it is double the length, more steps on the active cleaning surface are required which ensures even more intensive cleaning.

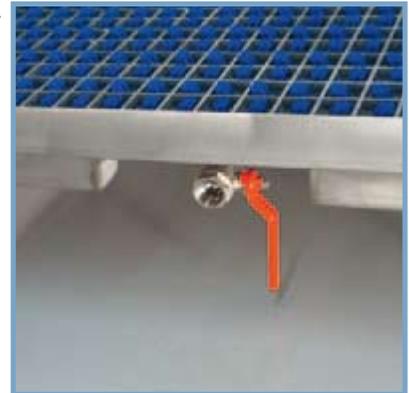
The pass-through sole cleaning WET/DRY not only offers the thorough cleaning effect of the pass-through sole cleaning WET, but also effectively reduces the introduction of liquid. This is ensured by the BlueDry, an ultra absorbent high-performance fleece that is stretched across a special stainless steel grille. Due to the capillary effects, the micro-toothed textile fibre actively draws the moisture off the soles.



Personenschleuse Sohlenreinigung NASS mit 1 Reinigungsfeld

- ▶ Intensive Sohlenreinigung und Desinfektion durch Flüssigkeit
- ▶ Kein Stromanschluss nötig
- ▶ Kein Wasseranschluss nötig
- ▶ Kein Abwasseranschluss nötig
- ▶ Mobil durch Hubwagen-Aufnahme
- ▶ optional mit Sohlentrocknung

- ▶ Intensive sole cleaning and disinfection by liquid
- ▶ No power supply required
- ▶ No water supply required
- ▶ No wastewater connection required
- ▶ Mobile due to fork lift pick up
- ▶ Optionally with sole drying



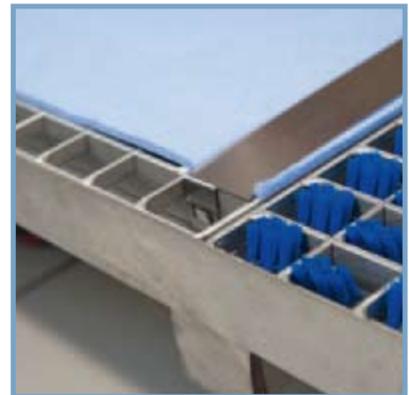
Die Flüssigkeit wird bequem über den Kugelhahn abgelassen / The fluid is conveniently drained via ball valve



Nassreinigung und Desinfektion / Wet cleaning and disinfection



Durch Hubwagenaufnahme mobil / Mobile due to fork lift pick up



Das BlueDry wird einfach mit 2 Klammern fixiert und ist schnell austauschbar / The BlueDry is easily fixed with 2 clips and can be quickly replaced

Technische Daten / Technical Data	Personenschleuse Sohlenreinigung NASS 1 Reinigungsfeld	Personenschleuse Sohlenreinigung NASS 2 Reinigungsfelder	Personenschleuse Sohlenreinigung NASS/TROCKEN
Abmessungen / Dimension*	792 x 976 x 1.180	792 x 1.943 x 1.180	792 x 1.943 x 1.180
Bürstenfeld* / Dimension of brush area*	660 x 960	660 x 1920	660 x 960
Trockenfeld* / Dimension of drying area	-	-	600 x 960
Gewicht / Weight	78 kg	140 kg	135 kg
Kapazität / Capacity	17l	2 x 17l	17l

\*B x L x H (mm) / W x L x H (mm)



Blue Level GmbH · Säntisstrasse 17 · 8280 Kreuzlingen · Switzerland  
Phone: +41(0)71 672 45 07 · Fax: +41(0)71 672 44 53  
E-mail: [info@bluelevel.ch](mailto:info@bluelevel.ch) · Internet: [www.schuhputzmaschine.ch](http://www.schuhputzmaschine.ch)